EP

برنامج الأمم
المتحدة للبيئة

UNEP(DEC)/MED IG.15/5
3 October .2003

ARABIC

Original: ENGLISH ...

خطة عمل البحر المتوسط

الاجتماع العادي الثالث عشر للأطراف المتعاقدة
في اتفاقية حماية البحر المتوسط وبروتوكولاتها

كاتانيا (إيطاليا)، 11-14 تشرين الثاني/نوفمبر 2003

توصيا ا لفترة السنتيDž 2004-2005

توصيا ا

وافق الاجتماع علآ التوTيا Kالتالية من أجل إحالتها إلآ الأطراف المتعاقدة.

ىوئ- ءلاع التنسيق

ىوئ- ءلاع – 1 الإطار القانوني

ىوئ- ءلاع – 1-1حالة التصديق علÄ الاتفاقية والبروتوكول ا

(ى) توصيا ا إلÄ الأطراف المتعاقدة:

1- قبول التعديلK، علآ وجM العجلة، علآ اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث (اتفاقية برشلونة)Ý وبروتوكول منY التلوث في البحر المتوسط الناجم عن الCIIIا من السفن والطائرK (بروتوكول الCIIIا)Ý وبروتوكول حماية البحر المتوسط من مTادر برية (بروتوكول المTادر البرية).

2- التTديق أو االبول أو الموافاة أو الانUمام بتسرع وقK ممكن إلآ البروتوكول المتعلق بالتعاون في منY التلوث من السفن ومكافحة التلوث في البحر المتوسط في حالK الطوارÐ (بروتوكول المنY وحالK الطوارÐ).

3- وأيUا التTديق أو االبول أو الموافاة أو الانUمام بتسرع وقK ممكن إلآ البروتوكول المتعلق بالمناطق المتمتعة بحماية خاTة والتنوع البيولوجي في البحر المتوسط (بروتوكول المناطق المتمتعة بحماية خاTة والتنوع البيولوجي).

4- يطلY من البلد المودع لديM (أسبانيا) وكIJR مكتY الأطراف المتعاقدة اتخاR دور فعال في تشجيY الأطراف لتسراع بعملية التTديق.

(ف) توصية إلÄ الأمانة:

الاUطتع بالأعمال الUرورية لمساعدة الأطراف المتعاقدة في جهودN الميRولة من أجل بدC تنفيR الTكوا االقانونية للمرحلة الثانية لخطة عمل البحر المتوسط.

ىوئ- ءلاع – 1-2 الصP التTليمي لتدارة المتكاملة للمناطق الساحلية

(ى) توصيا ا إلÄ الأطراف المتعاقدة:

1- التTكيد علآ الحاجة الملحة للتTدي للتدنUور المتوTل للمناطق الساحلية في البحر المتوسط من ختل عملية الدارة المتكاملة.

2- الحاطة علما بدراسة الجدوÐ وخياراتها المختلفة لوUY T ا قانوني إقليمي لتدارة الساحلية.

(ف) توصية إلÄ الأمانة (مركR الأنTطة التTليمية لبرنامج الأعمال IP ا الأولوية):

إعداد مشروع نf لبروتوكول إقليمي لتدارة المتكاملة للمناطق الساحلية علآ أساE عملية التشاور الواسعة فيما بين الخبرا والأطراف المهتمة الأخرÐ من أجل أن تنUار فيM الأطراف المتعاقدة.

ىوئ- ءلاع – 1-3 المسUولية والتعوي f

توصية إلى الأمانة:

إعداد دراسة جدوى تقدم إلى اجتماع الأطراف المتعاقدة في عام 2005 تشمل الجوانب القانونية والاقتصادية والمالية والاجتماعية لنظام المسؤولية والتعويض على أساس تنظيم عملية المشاركة من الأطراف المتعاقدة والعاملين الاجتماعيين الاقتصاديين ومن أجل تجنب التداخل من أي نظام آخر للمسؤولية والتعويض.

الفرع الثاني - 1-4 نظام إيكولوجي وطبيعة تعويض التلوث البحري القانونية والامتثال للاتفاقية

(ج) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- البدء في تنفيذ المادة 26 من اتفاقية برشلونة ابتداء من فترة السنتين 2002-2003 على أساس استمارة الإبلاغ المستكملة كما أشير إلى ذلك في الوثيقة UNEP(DEC)/MED WG.228/9.

2- الموافقة على إنشاء فريق عامل لخبراء قانونيين وتقنيين يعهد إليه بالمهام التالية:

(أ) وضع خطة لتعزيز تنفيذ اتفاقية برشلونة والامتثال لها تقدم إلى اجتماع الأطراف المتعاقدة في عام 2005 للنظر فيها؛

(ب) توفير توجيه لإعداد التقارير الإقليمي عن حالة تنفيذ اتفاقية برشلونة في فترة السنتين 2002-2003؛

(ج) ينبغي أن يتألف الفريق العامل من ستة خبراء تسميهم الأطراف المتعاقدة بحترم التوزيع الجغرافي من ممثل واحد عن شركاء خطة عمل البحر المتوسط من أجل المشاركة المستمرة من جميع الأطراف المتعاقدة في تحايد التقدم المحرز في العملية.

(د) توصية إلى الأمانة:

1- تقديم المساعدة إلى الأطراف المتعاقدة لدعم قدراتها ونظامها على الإبلاغ.

2- إعداد تقارير إقليمي عن تنفيذ اتفاقية برشلونة في فترة السنتين 2002-2003 لتقديمه إلى اجتماع جهاز الاتصال الوطنية لخطة عمل البحر المتوسط والأطراف المتعاقدة في عام 2005.

3- إعداد استمارة للإبلاغ ومبادئ توجيهية لعناصر خطة عمل البحر المتوسط غير القانونية من أجل وضع مشروع لينظر فيه الاجتماع العادي للأطراف المتعاقدة في عام 2005.

4- القيام بمزيد من العمل لتنسيق إجراءات الإبلاغ من الاتفاقية البيئية متعددة الأطراف الأخرى وتوجيهات الاتحاد الأوروبي ذات العلاقة من أجل استكمال الاستمارة لينظر فيها الاجتماع العادي الأطراف المتعاقدة في عام 2005.

الفرع الثاني - 1-5 مساعدة البلدان في المسائل القانونية

توصية إلى الأمانة:

تعزيز دعم البلدان في مجال المسائل القانونية المتعلقة بحماية المناطق البحرية والساحلية في البحر المتوسط.

الفرع الثاني - 2 الإطار المؤسسي

البند 2-1 تقييم خطة عمل البحر المتوسط ومراكز الأنشطة الإقليمية

التوصية إلى الأمانة:

1- بدء التقييم الخارجي الشامل لخطة عمل البحر المتوسط بما في ذلك تقييم برنامج مدبول من أجل عرضه على اجتماع الأطراف المتعاقدة في عام 2005. وتشمل العملية يمكن اعتبار الوثيقة UNEP(DEC)/MED WG.228/5 "مشروع التقييم الاستراتيجي الإطار العام لاتفاقية برشلونة (تقييم خطة عمل البحر المتوسط) كمدخل، بينما يجري ضمان الدار في مدخل أخرى من الأطراف المتعاقدة.

2- أن تحاط علما بالتوصيات الواردة في الوثيقة UNEP(DEC)/MED WG.228/6 "مشروع تقارير بشأن تقييم مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة: تقييم البرنامج والتوقعات" والوثيقة UNEP(DEC)/MED WG.228/7 "تقييم المركز الإقليمي للاستجابة لحالات طوارئ التلوث البحري في البحر المتوسط" بما في ذلك "المراجعة الحسابية لأداء إدارة المركز الإقليمي للاستجابة لحالات طوارئ التلوث البحري في البحر المتوسط" واقتراح متابعة إيجابية.

3- تقديم مقترح بالتعاون مع حكومة تونس وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى المكتب خلال فترة السنتين القادمة يتعلق بحالة مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة في المستقبل.

البند 3 - لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة

(أ) التوصيات إلى الأطراف المتعاقدة*:

1- **[الموافقة على الرؤية وإطار التوجيه الاستراتيجية البحر المتوسط من أجل التنمية المستدامة والبيئة (UNEP(DEC)/MED IG.15/10)]**

2- **[الموافقة على التوصية المقترحة للجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة بتقييم اللجنة وتوقعاتها (UNEP(DEC)/MED IG.15/3, Annex III, Appendix I)]**

3- **[إنشاء لجنة توجيهية للإشراف على إعداد استراتيجية البحر المتوسط من أجل التنمية المستدامة]**

4- **[الموافقة على إنشاء وحدة داخل أمانة وحدة التنسيق/لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة لمدة سنتين لإعداد استراتيجية البحر المتوسط من أجل التنمية المستدامة]**

5- **[توفير الدعم الضروري والمساهمة في العملية التحضيرية لاستراتيجية البحر المتوسط من أجل التنمية المستدامة]**

6- **[يدعو كل جهة ممكنة لتوفير الدعم الطوعي للجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة بصورة عامة ولإعداد استراتيجية البحر المتوسط من أجل التنمية المستدامة بصورة خاصة من خلال مساهمات مالية محددة و/أو إعارة موظفين.]**

(ب) التوصيات إلى الأمانة:

(وحدة تنسيق البحر المتوسط وعناصر خطة عمل البحر المتوسط المعنية)

---

* لم تقدم التوصيات التالية إلى جهات الاتصال الوطنية لخطة عمل البحر المتوسط ولكنها مقترحة على الأطراف المتعاقدة لاستعراضها والموافقة عليها.

1- تنظيم العملية التحضيرية لاستراتيجية البحر المتوسط من أجل التنمية المستدامة على أساس منهج مشاركة واسع وتنظيم وثيقة الاستراتيجية إلى الاجتماع القادم للأطراف المتعاقدة لاعتمادها.

2- إنشاء فريق استشاري يتألف من 5 إلى 8 خبراء للمساعدة في إعداد استراتيجية البحر المتوسط من أجل التنمية المستدامة.

3- تحسين التعاون مع المجموعات والشركاء الرئيسيين للمساهمة بفعالية أكثر في أنشطة لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة ولا سيما في استراتيجية البحر المتوسط من أجل التنمية المستدامة.

4- تنظيم المساعدة إلى البلدان والشركاء لتنفيذ توصيات لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة ومتابعتها.

ثانياً - 4 التعاون والشراكة مع وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والشركاء الآخرين

ثانياً - 4 - 1 التعاون مع المنظمات الدولية والإقليمية

(أ) توصية إلى الأطراف المتعاقدة:

دعم تعزيز الشراكة والتعاون بين خطة عمل البحر المتوسط واللجنة الأوروبية.

(ب) توصيات إلى الأمانة:

1- الاضطلاع بالخطوات الضرورية لطلب اعتماد اتفاقية برشلونة في المجال الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة من أجل تحسين رؤية البحر المتوسط وللتمكن من المشاركة مباشرة في لجنة الأمم المتحدة المعنية بالتنمية المستدامة كمراقب.

2- صياغة برنامج عمل من أجل التعاون مع اللجنة الأوروبية ليعتمدها المكتب في أول اجتماع له في عام 2004 على أساس الأولويات التالية:

- دعم التعاون بين خطة عمل البحر المتوسط والشراكة الأوروبية المتوسطية تمشيا مع إعلان أثينا، 2002
- ربط اللجنة الأوروبية بتنفيذ برنامج العمل الاستراتيجي للبحر المتوسط و برنامج العمل الاستراتيجي والتنوع البيولوجي
- مشاركة اللجنة الأوروبية في عملية إعداد استراتيجية البحر المتوسط من أجل التنمية المستدامة
- اشراك خطة عمل البحر المتوسط في تنفيذ الاستراتيجية الأوروبية لإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية
- التعاون مع اللجنة الأوروبية لوضع استراتيجية لتنفيذ بروتوكول المناخ والحالات الطوارئ
- اشراك خطة عمل البحر المتوسط في عملية إعداد الاستراتيجية البحرية الأوروبية وتنفيذها [كما تم التأكيد عليها في الإعلان المادرة لاعتمادها في الاجتماع الثالث عشر للأطراف المتعاقدة] من أجل توفير إطار كلي يتناول حماية البيئة البحرية وصيانتها.

3- صياغة برنامج عمل للتعاون مع وكالة البيئة الأوروبية ليعتمدها المكتب في أول اجتماع له في عام 2004 من أجل ترشيد التعاون المثمر الحالي بين خطة عمل البحر لمتوسط ووكالة البيئة الأوروبية.

4- تنظيم الدعم للأمانة لتعزيز التعاون والتنسيق مع المنظمات الحكومية الدولية والاتفاقيات ذات العلاقة من خلال تبادل المعلومات والأنشطة المشتركة.

5- دعم التعاون مع وكالات الأمم المتحدة ذات العلاقة بما في ذلك المنظمة البحرية الدولية ومكاتبها أو لجانها الإقليمية ومكتب الأمم المتحدة لأفريقيا المعني بالاتفاقيات البيئية والمنظمات الحكومية الدولية مع الأخذ في عين الاعتبار نتائج عملية "البيئة من أجل أوروبا".

6- تعزيز التعاون مع مبادرة البحر الأدرياتيكي والبحر الأيوني وبرنامج تعاون المنطقة العربية (من خلال جامعة الدول العربية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والمكتب الإقليمي لغرب أفريقيا والمرفق المركزي الأوروبي لشبكات البيانات البيئية) وكلما كان ممكنا من خلال مراكز تعاون في مجال الأنشطة المشتركة.

7- إعداد مشروعات مشتركة تقدم من أجل التمويل الخارجي من قبل المنظمات الحكومية الدولية ذات العلاقة ولا سيما مكاتبها أو لجانها الإقليمية بما في ذلك برنامج المساعدة الأوروبية المتوسطية/برنامج العمل البيئي للأولويات القصيرة ومتوسطة الأجل وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/برنامج العمل العالمي وبرامج أخرى.

8- دعم التعاون مع المؤسسات الإقليمية مثل المركز الإقليمي البيئي لشرق ووسط أوروبا والبرنامج الإقليمي للتعمير البيئي وبرنامج العمل 21 للبحر المتوسط و MedWet والاتفاقيات بما في ذلك برنامج البحار الإقليمية للأمم المتحدة واتفاقيات وبرامج البحار الإقليمية الأخرى.

9- وضع برنامج عمل مشترك مع مدرسة الإدارة الأوروبية العربية لدعم التدريب وبناء القدرات بشأن المسائل ذات الأهمية للأطراف المتعاقدة مثل إعداد المشروعات وإدارتها والأطر القانوني والمؤسسي ودعم التعاون مع وكالات الأمم المتحدة ذات العلاقة ومكاتبها أو لجانها الإقليمية ومكتب الأمم المتحدة لأفريقيا الاتفاقيات البيئية والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى.

ثانياً- الفرع - 4- 2 المنظمات غير الحكومية والمراكز الإخبارية

(أ) التوصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- الموافقة على القائمة المنقحة لشركاء خطة عمل البحر المتوسط الواردة في الوثيقة UNEP(DEC)MED WG.228/Inf.6.

2- إدراج المنظمات غير الحكومية التالية في قائمة شركاء خطة عمل البحر المتوسط كما أشير إليها في التقارير المرحلي UNEP(DEC)MED WG.228/3 مثل: معهد التنمية المستدامة لإدارة الموارد الطبيعية (اليونان) واتحاد روابط الشمال من أجل التنمية المستدامة (لبنان) اللتان تشار فيهما المكتب مع منظمتين مقترحتين جديدتين: Mediterranean SOS Network (اليونان) والمركز البيئي للإدارة والتكنولوجيا، تيرانا، ألبانيا.

3- يعهد إلى مكتب الأطراف المتعاقدة أن يستعرض ويقرر، بعد التشاور مع الأطراف المتعاقدة، الطلبات تمشيا مع المعايير التي قررتها الأطراف المتعاقدة وإخطار تلك التي تقرر في قائمة شركاء خطة عمل البحر المتوسط في اجتماعاتها العادية.

(ب) التوصية إلى الأمانة:

دعم مزيد من تعاونها ومساعدتها إلى المنظمات غير الحكومية في البحر المتوسط بما في ذلك قائمة شركاء خطة عمل البحر المتوسط وإيلاء الأولوية للمنظمات الفاعلة في شرق وجنوب البحر المتوسط.

ثالثاً- الفرع - 5 الاجتماعات

توصيات إلى الأمانة:

1- مواصلة عقد اجتماعات مشتركة لجهات الاتصال الوطنية لمركز الأنشطة الإقليمية للخطة الزرقاء ومركز الأنشطة الإقليمية لبرنامج الأعمال ذي الأولوية ومركز الأنشطة الإقليمية لاستشعار البيئة عن بعد بينما تعد إعدادها وتنسيقها.

2- عقد اجتماعات مشتركة للمنسقين الوطنيين لمدبول وجهات اتصال مركز الأنشطة الإقليمية للإنتاج الأنظف ومشاركة الخبرة المكتسبة من البرنامجين في إطار تنفيذ برنامج العمل الاستراتيجي من أجل تقييم المساعدة الضرورية للبلدان فيما يتعلق بخفض التلوث الناجم.

الجزء - 6 الإعلام والوعي الجماهيري والمشاركة الجماهيرية

(أ) توصية إلى الأطراف المتعاقدة:

تعزيز المشاركة الجماهيرية والحصول على المعلومات المتعلقة بقضايا البيئة والتنمية المستدامة في المنطقة بصورة عامة وفي مجالات أنشطة خطة عمل البحر المتوسط بصورة خاصة.

(ب) توصيات إلى الأمانة:

1- تجميع أنشطة خطة عمل البحر المتوسط في مجالات الإعلام والوعي والمشاركة الجماهيرية من جديد التركيز على:

- تقديم المساعدة إلى البلدان لتعزيز المشاركة الجماهيرية والحصول على المعلومات ونشرها بينما يجرى تشجيع اشتراك العاملين الرئيسيين في المجتمع المدني؛
- جديد التعاون مع المهنيين في مجال الاتصالات ووسائل الإعلام وتنظيم حلقات عمل مواضيعية ونشر موضوعات ونشرات إخبارية؛
- بدء عملية إعداد منشور مستكمل عن حالة البيئة في منطقة البحر المتوسط بالتعاون مع الشركاء المعنيين؛
- توحيد أدوات إعلام خطة عمل البحر المتوسط معا ولا سيما موقع ويب الخطة ومجلة أموال المتوسط والمطبوعات الأخرى مثل سلسلة التقارير التقنية لخطة عمل البحر المتوسط وكذلك خدمات المكتبة ونظام نشر المعلومات لخطة عمل البحر المتوسط.

2- البدء في إعداد منهج استراتيجي للإعلام والوعي الجماهيري والمشاركة الجماهيرية في سياق المادة 15 من اتفاقية برشلونة.

الجزء - 7 المسائل المالية

توصية إلى الأطراف المتعاقدة:

1- الموافقة على التحول إلى اليورو كعملة التعهدات غير المسددة عن السنوات السابقة كما تظهر في حالة جدول الاشتراكات.

2- حذف اسم يوغوسلافيا من حالة جدول الاشتراكات.

3- تشجيع تسوية المتأخرات من جمهورية يوغوسلافيا الاشتراكية الاتحادية السابقة من قبل البلدان المعنية بحلول عام 2005.

4- الموافقة على تكامل اشتراك اتحاد دولة الصرب ومنتينجرو في ميزانية فترة السنتين 2004-2005

5- تشجيع استخدام مساهمة طوعية سنوية ودعمها.

6- [الموافقة على الميزانية 2004-2005 المقترحة].

ثالثا- العناصر

ثالثا- ألف منع التلوث ومكافحته

ثالثا- ألف- 1 التلوث من مصادر برية (مدبول)

ثالثا- ألف- 1-1 سياسة البرنامج والتنسيق

(أ) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- التوقيع على اتفاقية استكهولم والتصديق عليها بحلول عام 2004 من أجل استكمال البرنامج الاستراتيجي للبحر المتوسط واتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية المداومة.

2- التوقيع على بروتوكول لندن لعام 1996 المتعلق باتفاقية لندن بشأن منع التلوث البحري بواسطة إلقاء النفايات والمواد الأخرى والتصديق عليه.

(ب) توصيات إلى الأمانة (مدبول)

1- تقييم برنامج مدبول وتقييمه مرحلة جديدة لمدبول (2006-2013) تستجيب لاحتياجات بلدان البحر المتوسط على أساس تقييم التلوث البحري والساحلي ومنعه ومكافحته بما في ذلك آثار الأنهار على البيئة البحرية. وينبغي أن يمثل البرنامج أداة فعالة لتحقيق التنمية المستدامة من خلال دراسة الطرائق وآثار تنفيذ المنهج القائم على أساس النظام الأيكولوجي كإطار لإدارة مدبول والعناصر الأخرى لخطة عمل البحر المتوسط مع الأخذ في الاعتبار خطة تنفيذ جوهانسبرغ وتشريع الاتحاد الأوروبي واستراتيجية حماية البيئة البحرية وتقييمها.

2- الأخذ في عين الاعتبار طوال تنفيذ برنامج العمل الاستراتيجي خطة تنفيذ جوهانسبرغ ولا سيما قضايا: كفاءة الطاقة وتشجيع الطاقة المتجددة والمياه والنقل والترتيبات المالية الجديدة.

3- تقييم وبدء مشروع إضافية ممكنة مع الشركاء/المتبرعين لتنفيذ أنشطة برنامج العمل الاستراتيجي والتفاوض بشأنها بالتشاور مع المديرين الوطنيين لمدبول.

4- استكشاف طرق لضمان مشاركة الأطراف المتعاقدة والأطراف الفاعلة الأخرى في أنشطة مدبول من خلال الاشتراك في:

- تحديد الأنشطة والأولويات التي يتصدى لها مدبول؛
- إعداد مشاريع وثائق تقنية وخاصة بالسياسة تقدم ليناقش فيها المديرون الوطنيون لمدبول يمكن تحقيقها بواسطة تحديد البلد (البلدان) الرائد (الرائدة) أو المراقب (المراقبين) المسؤول (المسؤولين) عن الأنشطة بمثل هذه المهمة أو المهمات.

ثالثا- ألف- 1-2 تنفيذ بروتوكول المصادر البرية وبرنامج العمل الاستراتيجي

توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- إعداد خطط عمل وطنية للتصدي لتلوث المناطق البحرية والساحلية من أنشطة برية كجزء من تنفيذ برنامج العمل الاستراتيجي؛ وينبغي أن تكون الخطط قيد التشغيل بحلول عام 2005 وأن تركز على الأقل على مواقع خطر التلوث المحددة وأن تأخذ في عين الاعتبار أهداف برنامج العمل الاستراتيجي ومبادئ التوجيهية والخطط الإقليمية التي وضعها مدبول ومراكز الأنشطة الإقليمية للإنتاج الأنظف.

2- [اعتماد المنهج المقترح الأمانة في الخطة التكليمية من أجل خفض الطلب على الأكسوجين الحيوي بنسبة 50 في المائة من المصادر الصناعية واعتبار التاريخ المستهدف زاو عام 2010 على أن يجرى استعراضها في عام 2007 ويطلب من الأمانة استكمال البيانات والمعلومات الواردة في الخطة على أساس ميزانية خط الأساس الوطني للملوثات].

النتيجة المتوقعة 1-3 الرصد

توصية إلى الأطراف المتعاقدة:

اعتبار الرصد أداة ضرورية لتاييم التلوث ومكافحته وكذلك فعالية التدابير المتخذة في إطار التنمية المستدامة، وبالتالي تشجيع برامج رصد وتنفيذها وتشجيعها باستمرار بما في ذلك برنامج التخلث المعتمد حديثا طبقا للأهداف والطرق المتفق عليها من قبل بما في ذلك تاييم نتائج حالة المياه الساحلية والبحرية.

النتيجة المتوقعة 1-4 التلوث

(أ) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- اعتماد مفهوم نظام التلوث عند تنفيذ برنامج العمل الاستراتيجي كما اقترحته الأمانة.

2- النظر في الوثيقة المحتوية على مبادئ توجيهية لاستخدام استمارات سجل إطلاق الملوثات ونقلها (UNEP(DEC)/MED WG.233/2) ومرفقاتها بشأن: "1" استمارة التلوث "2" الرموز التي تستخدم لملء استمارة التلوث "3" الانشاءات الصناعية لتلوث سجل إطلاق الملوثات ونقلها "4" قائمة المواد التي تم إطلاقها في الأرض والمياه والهواء لتلوث السجل على أساس وطني نظام وطنية لسجل إطلاق الملوثات ونقلها.

3- تكامل مفهوم سجل إطلاق الملوثات ونقلها كجزء من السياسة البيئية الوطنية.

4- اعتبار الروابط البيئية والصناعية والأطراف المتأثرة الأخرى شركاء مهمين في تنفيذ المشروع التجريبية الوطنية لسجل إطلاق الملوثات ونقلها.

5- استكشاف طرق لتكامل الشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم بالكامل في نظام سجل إطلاق الملوثات ونقلها.

(ب) توصيات إلى الأمانة (معدلة)

1- بدء مشروع تجريبية لاختبار جدوى نظام التلوث في تنفيذ برنامج العمل الاستراتيجي.

2- مواصلة تاديم المساعدة إلى بلدان البحر المتوسط لتنفيذ مشروع تجريبية وطنية لسجل إطلاق الملوثات ونقلها (يشمل المستفيدون المحتملون ألبانيا والجزائر ولبنان والجماهيرية العربية الليبية والمغرب وتونس).

3- دعم التعاون من المركز الدولي للعلم والتكنولوجيا العالية – منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية لتنفيذ نظام سجل إطلاق الملوثات ونقلها في المستقبل.

4- تعزيز برامج الاتصال الإقليمية في ميدان سجل إطلاق الملوثات ونقلها من خلال إقامة شبكات إقليمية لنشر المعلومات.

5- تدرك الأمانة أهمية استدامة إنشاء سجل إطفاء الملوثات وتمويلها، يتعين موائمة العمل في مشروع الإسكندرية مع أخذ في الاعتبار إمكانية توسيع نطاق إضافية.

الفرع - 1-5 خطة متعلقة ببتروكول الإطفاء

(أ) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- اعتماد مبادئ توجيهية بشأن إنشاء المنشآت والهياكل الأخرى الاصطناعية التي اقترحتها الأمانة والتي أعدت بالتشاور الوثيق مع السلطات الوطنية.

2- اعتماد مبادئ توجيهية بشأن إنشاء المواد الجيولوجية الخاملة غير الملوثة التي اقترحتها الأمانة والتي أعدت بالتشاور الوثيق مع السلطات الوطنية.

(ب) توصية إلى الأمانة :

البدء في إعداد مبادئ توجيهية لوائح المسئلة لتدمير غير إنشاء الشعب الاصطناعية.

الفرع - 2 منع التلوث ومكافحته (المركز الإقليمي للاستجابة لحالات طوارئ التلوث البحري)

(أ) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- دعم إعداد استراتيجية لمنع التلوث البحري من السفن والاستجابة له من أجل أن يعتمد الاجتماع الرابع عشر للأطراف المتعاقدة في عام 2005.

2- دعم جهود المركز الإقليمي للاستجابة لحالات طوارئ التلوث البحري في تطوير أنشطة الرصد في البحر المتوسط لاكتشاف التلوث ومنعه ومكافحته تمشيا مع الاتفاقيات والاتفاقيات الدولية ذات العلاقة.

3- دعم تنفيذ المشروعات المقترحة لتقييم حركة النقل البحري في البحر المتوسط والمخاطر المرتبطة بها ومنع عمليات التلوث (التصريف غير المشروع).

4- دعم إعداد أدوات قانوني إقليمي بشأن منع التلوث من أنشطة قوارب النزهة في البحر المتوسط.

5- توفير موارد بشرية إضافية للمركز الإقليمي للاستجابة لحالات طوارئ التلوث البحري للتخفيف بولايته سواء بواسطة إعارة موظفين مهنيين إلى المركز أو التكفل بتوظيفهم.

(ب) توصية إلى الأمانة:

1- التوسع في شبكة مراسلي المركز الإقليمي للاستجابة لحالات طوارئ التلوث البحري لتشمل السلطات الوطنية المسئولة عن شئون النقل البحري.

2- مواصلة عملية إعداد استراتيجية لمنع التلوث البحري من السفن والاستجابة له بالتعاون الوثيق مع السلطات الوطنية ذات الصلة والمنظمات الحكومية الدولية والاتحاد الأوروبي والعاملين في المجال الاجتماعي الاقتصادي والبيئي.

3- البدء في إعداد ودراسة جدوى مشروع أدوات قانوني إقليمي بشأن منع التلوث من أنشطة قوارب النزهة في البحر المتوسط وتنظيم اجتماع خبراء وطنيين قانونيين وتقنيين في عام 2004 بناء على طلب.

ألف - 3 الأنشطة الإقليمية

(ج) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- إعادة تكييف دور مركز الأنشطة الإقليمية للإنتاج الأنظف كأداة لتحقيق التنمية المستدامة من قبل الصناعة في البحر المتوسط في إطار تنفيذ برنامج العمل الاستراتيجي وعلى أساس تقييمه.

2- **[اعتماد المنهج المشترك في الخطة الإقليمية لخفض توليد النفايات الخطرة من المنشآت الصناعية بنسبة 20 في المائة بحلول عام 2010 واستعراضها في عام 2007 وتطوير مؤشر الأمانة استكمال البيانات والمعلومات الواردة في الخطة على أساس ميزانيات خط الأساس الوطني للإطلاق الملوثات].**

(د) توصيات إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية للإنتاج الأنظف)

1- مساعدة البلدان في تنفيذ الخطة الإقليمية لخفض توليد النفايات الخطرة من المنشآت الصناعية ولا سيما:

أ- التأكد من البيانات الواردة في الخطة على أساس ميزانيات خط الأساس الوطني التي يتطلبها برنامج العمل الاستراتيجي؛
ب- مساعدة البلدان في استعراض إطارها القانوني؛
ج- دراسة الآلية المالية المطلوبة لتنفيذ الخطة؛
د- الاستعراض الدوري للتقدم المحرز في تنفيذ الخطة.

2- تشجيع تبادل المعرفة بين مختلف العاملين الذين يقومون بدور مؤثر في بيئة البحر المتوسط.

3- التعاون في المبادرات الهادفة إلى انتشار الكفاءة الإيكولوجية في البحر المتوسط على المستويات الإقليمية أو دون الإقليمية أو الوطنية أو المحلية مع الأخذ في الاعتبار الأولويات التي وضعها برنامج العمل الاستراتيجي ولجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة وبرامج وأنشطة خطة عمل البحر المتوسط الأخرى ذات الصلة.

4- دعم التعاون مع برامج وعناصر خطة عمل البحر المتوسط الأخرى ولا سيما مع مبادرة من أجل تنفيذ برنامج العمل الاستراتيجي.

باء - التنوع البيولوجي والمناطق المتمتعة بحماية خاصة

باء - 1 جمع البيانات والتقييم الدوري للحالة

(ج) توصية إلى الأطراف المتعاقدة:

اعتماد القائمة المرجعية لأنواع الموائل الساحلية (الأرضية وفي الأراضي الرطبة) لاختيار مواقع كما وافق عليها اجتماع جهات اتصال المناطق المتمتعة بحماية خاصة لإدراجها في قوائم الجرد الوطنية للمواقع الطبيعية ذات الأهمية للبيانة، واستخدام التصنيف كمشور.

(د) توصيات إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة):

1- تكامل القائمة المرجعية لأنواع الموائل الساحلية (الأرضية وفي الأراضي الرطبة) لاختيار مواقع لإدراجها في قوائم الجرد الوطنية للمواقع الطبيعية ذات الأهمية للبيانة في الاستمارة المعيارية لإدخال البيانات وتوفير المساعدة للبلدان لاستخدامها.

2- مساعدة البلدان في الايام بدراسات حالة لمواقع جرد المواقع الطبيعية ذات الأهمية للتعيين باستخدام الاستمارات المعيارية لإدخال البيانات.

ثالثا- باء- 2 التخطيط والإدارة

ثالثا- باء- 2-1 تنفيذ خطط العمل

(ج) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- دعوة جميع الأطراف المعنية إلى عقد اجتماع مستوى عالي لتحديد الطرق الملائمة للتنفيذ العاجل للإجراءات الحماية الفعالة لقمة البحر المتوسط على أساس تقارير فريق الخبراء الذي عقد مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة في عام 2002.

2- تعيين إنشاء مناطق محمية قد تم الأمر في المناطق التي تتركز فيها قمة البحر المتوسط.

3- اتخاذ الخطوات الضرورية من أجل التطبيق الفعال لخطة العمل بما في ذلك حماية موائل السلحفاة.

4- الملاحظة علما بالمبادئ التوجيهية لتحسين مراكز إنقاذ السلحفاة البحرية باعتبارها أداة إضافية لخفض وفياتها وعيادة الوعي الجماهيري ودعم إنشاء مراكز إنقاذ قد تم الأمر. وينبغي على المراكز القائمة إتباع المبادئ التوجيهية الواردة أعلاه حسب الاقتضاء.

5- الملاحظة علما بالمبادئ التوجيهية لـ ACCOBAMS - مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة من أجل إقامة شبكات وطنية للثدييات الجانحة على الشواطئ وتعيين إقامة مثل هذه الشبكات على المستوى الوطني.

6- الملاحظة علما بالوثيقة بشأن توصيات من أجل مدونة سلوك رقابة الحيتان في البحر المتوسط والتوصية باستخدام المبادئ التوجيهية التي انتهت منها ACCOBAMS ومركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة.

7- دعوة الأطراف التي لم تفعل ذلك إلى الآن الانضمام إلى ACCOBAMS.

8- تعيين برامج البحوث لتحديد المناطق الحرجة التي تهدد عشائر Tursiops truncatus و Delphinus delphis واكتشاف مناطق مشتي Balaenoptera physalus.

9- اتخاذ الخطوات الضرورية لتنفيذ الأنشطة المتصورة في تنفيذ تقويم خطة العمل لصيانة النباتات البحرية في البحر المتوسط في إطار المواعيد النهائية المبرمجة.

10- منح، طبقا للفقرتين 25 و 26 من خطة العمل لصيانة النباتات البحرية في البحر المتوسط، الموافقة منتسق لخطة عمل المركز الوطني اليوناني للبحوث البحرية والموافقة شرعا لخطة عمل Nautilus (إيطاليا).

(د) توصيات إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة)

1- توفير المساعدة إلى البلدان لتنفيذ الأعمال العاجلة للحماية الفعالة لقمة البحر المتوسط على أساس تقارير فريق الخبراء الذي عقد مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة في عام 2002.

2- إعداد تقارير تقييم حالة قمامة البحر المتوسط لتقديمها إلى الاجتماع الثالث للأطراف المتعاقدة.

3- ترجمة دليل الصيادين إلى اللغات المحلية وتكييفه مع الظروف الوطنية.

4- تنظيم حلقة عمل لتنسيق مقاييس برامج ونظم البطاقات ومركزية المعلومات.

5- إقامة تعاون مع المجلس العام لمصايد أسماك البحر المتوسط التابع لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة بخصوص تثقيف الصيادين لتناول السلحفاة التي يتم صيدها عرضيا وإطلاقها وتسجيلها بطريقة صحيحة.

6- إنشاء موقع ويب دائم يجمع البيانات المتاحة الألمانية لصيانة السلحفاة البحرية في البحر المتوسط. وسوف يستخدم موقع مؤتمر البحر المتوسط ويشمل نشرة للبحر المتوسط كما أو صحة خطة العمل.

7- تنظيم المؤتمر الثاني للبحر المتوسط بشأن السلحفاة البحرية بالتعاون مع المنظمات الصلة.

وفي إطار تعاون ACCOBAMS - مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة:

8- مساعدة البلدان في إنشاء شبكات وطنية للسلحفاة الجانحة على الشواطئ ومحاولة إقامة شبكة إقليمية بالتعاون مع أمانة ACCOBAMS.

9- مساعدة البلدان في وضع خطط عمل وطنية لصيانة الثدييات البحرية.

10- مساعدة البلدان في تعديل ممارسات وأنشطة الصيادين لتشمل أنشطة بديلة تكون متوافقة أكثر مع صيانة عشائر الدلفين.

11- التعاون مع المنظمات الغير العائمة في تقييم مستوى وكفاءة الصيد العرضي لعشائر الثدييات في مصايد أسماك البحر المتوسط.

12- تقييم تنفيذ خطة عمل صيانة النباتات البحرية في البحر المتوسط وإعداد تقارير عن هذا الموضوع ليقدم إلى الاجتماع الثالث لجهات الاتصال الوطنية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة.

ثانيا- بالنسبة لخطط العمل 2-2 وصيانة خطط عمل جديدة

(أ) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- اعتماد وتنفيذ خطة عمل لصيانة الأسماك الغضروفية (Chondrichthyans) في البحر المتوسط، حسب الاقتضاء، ومقترحات صيانة الأنواع من قبل الهيئات الدولية الأخرى ولا سيما اتفاقية حظر الاتجار الدولي في أنواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض ومشورة هيئات مصايد الأسماك المختصة.

2- اعتماد وتنفيذ خطة عمل صيانة أنواع الطيور الواردة في المرفق الثاني لبروتوكول المناطق المتمتعة بحماية خاصة والتنوع البيولوجي.

3- اعتماد خطة عمل إدخال الأنواع والأنواع المكتسحة في البحر المتوسط وتنفيذها.

(ب) توصيات إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة)

1- تعديل تنفيذ الأعمال المتفق عليها في خطة العمل طبقا لجدولها الزمني:
- إقامة شبكة ودليل للمتعاونين؛
- دعم تعريف البروتوكول من أجل "1" رصد إتجاه المعايد تجاريا والأنواع التي تتاثر " 2" تسجيل البيانات عن الأنواع النادرة والمهددة بالانقراض والمحمية؛
- المساهمة في الحملة الإعلامية ونشر مواد الوعي الجماهيري؛
- وضع مبادئ توجيهية لخفض وجود أنواع حساسة في الصيد العرضي وإطلاقها إذا تم صيدها وإعدادها ونشرها بالطرق الملائمة؛
- تنظيم ندوة عن الأسماك الغضروفية في البحر المتوسط؛
- دعم إنشاء قواعد بيانات مركزية و/أو دعم الحالية.

2- العمل بالتعاون مع شركاء خطة العمل في تنفيذ الأعمال المتفق عليها في خطة العمل طبقا للجدول الزمني للتنفيذ.

3- تعديل تنفيذ الأعمال المتفق عليها في خطة العمل طبقا للجدول الزمني للتنفيذ.

ثانيا- بند 3 الإعلام الجماهيري

توصية إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة)

نشر المعلومات عن الأنشطة المنفذة ولا سيما من خلال إعداد مواد في أشكال مختلفة بما في ذلك أشكال إلكترونية (CD-ROMs) وما إلى ذلك وتحسين موقع ويب مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة واستكمالها بانتظام.

ثانيا- بند 4 اختيار وإنشاء وإدارة مناطق متمتعة بحماية خاصة ذات أهمية للبحر المتوسط

(أ) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- بحث إمكانية الاتصال بالمنظمة البحرية الدولية لاقتراح عدد من المناطق المتمتعة بحماية خاصة ذات الأهمية للبحر المتوسط لتعيينها مناطق بحرية ذات حساسية خاصة وتقييم ما إذا كانت الحالة القانونية الحالية للبحر المتوسط تسمح بإنشاء مناطق بحرية ذات حساسية خاصة.

2- إدراج المواقع التالية في قائمة المناطق المتمتعة بحماية خاصة ذات الأهمية للبحر المتوسط:

- الحديقة الوطنية البحرية الأرخبيل لأرخبيل Cabrera؛
- Acantilados de Maro-Cerro Gordo.

3- وضع خطط طوارئ لحماية المناطق المتمتعة بحماية خاصة ذات الأهمية للبحر المتوسط في حالة التلوث العرضي.

4- اعتماد معايير وإجراءات لمنح دبلوم البحر المتوسط للمناطق المتمتعة بحماية خاصة ذات الأهمية للبحر المتوسط المتطورة في المرحلة الثانية لخطة عمل البحر المتوسط.

توصيات إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة)

1- التعاون مع المنظمة البحرية الدولية من أجل البدء في تعيين مناطق متمتعة بحماية خاصة ذات أهمية للبحر المتوسط كمناطق بحرية ذات حساسية خاصة.

2- مساعدة البلدان في تحسين إدارة المناطق البحرية المحمية.

3- مساعدة البلدان في إعداد خطط طوارئ لحماية المناطق البحرية المحمية وتنفيذها.

ثانياً- باء- 5 أنشطة التدريب المتعلقة بالمناطق المتمتعة بحماية خاصة وصيانة الأنواع

(أ) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- الإحاطة علما بمبادرة البحر المتوسط بشأن التصنيف وتعزيز تنفيذها على المستويين الوطني والإقليمي.

2- دعوة الممثلين عن المنظمات الدولية والإقليمية المعنيين للمشاركة في تنفيذ هذه المبادرة.

3- تعزيز تدريب أخصائيي التصنيف من خلال دعوة المؤسسات الجامعية المعنية على تشجيع التخصص في الدراسات العليا في مجال التصنيف ومن خلال تنظيم نظم للتعاون وطنية و/أو ثنائية لتشجيع الطلاب على التخصص في التصنيف (زمالات ومنح وما إلى ذلك).

توصية إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة)

1- وضع برنامج تدريب إقليمي، من خلال التعاون الثنائي والشبكات المتنامية الأخرى، بشأن إدارة المناطق المحمية من أجل المبادرات الحالية على المستويين الوطني والإقليمي في عين الاعتبار.

2- الاتصال بالمنظمات الدولية ذات العلاقة والتعاون معها في تنفيذ مبادرة البحر المتوسط بشأن التصنيف ولا سيما من خلال دورات تدريبية لأخصائيي التصنيف.

ثالثاً- باء- 6 مشروع لوضع خطة عمل استراتيجية لصيانة التنوع البيولوجي في منطقة البحر المتوسط (خطة العمل الاستراتيجية والتنوع البيولوجي)

(أ) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

[اعتماد خطة عمل استراتيجية لصيانة التنوع البيولوجي في منطقة البحر المتوسط واتخاذ التدابير الضرورية لتنفيذها على المستويين الوطني والإقليمي].

توصيات إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة)

[تنفيذ العمل المنصوص عليها في فصول المتابعة لخطة العمل الاستراتيجية والتنوع البيولوجي فيما يتعلق بالمرحلة التمهيدية وبدء خطة العمل الاستراتيجية والتنوع البيولوجي وتحديد أولياتها النهائية ومتعددة الأطراف من أجل تيسير تمويل خطة العمل الاستراتيجية والتنوع البيولوجي وتنفيذها].

رابعاً- باء- 7 التعاون والتنسيق

(أ) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة

تيسير الاتصال مع العمليات الإقليمية الحكومية الدولية التي يمكن أن تساعد في تنفيذ الأعمال المتفق عليها في سياق بروتوكول المناطق المتمتعة بحماية خاصة والتنوع البيولوجي.

توصية إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة)

دعم الشراكات الحالية لتنفيذ الأعمال الوطنية والإقليمية وتحديد الفرص الإضافية للتنفيذ المشترك وجمع الأموال من الشركات الدوليين والوطنيين وبالتالي ضمان القيادة والتعاون والتآزر.

ألف- جيم الإدارة المستدامة للمناطق الساحلية

ألف- جيم- 1 الإدارة المستدامة للمناطق الساحلية

(أ) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- حث السلطات على العمل على إدخال تحسينات على توصيات لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة بشأن التنمية المستدامة للمناطق الساحلية.

2- مواصلة الجهود في اعتماد و/أو تحسين التشريعات الوطنية للإدارة الساحلية المستدامة من أجل ضمان العمل الفعلي بمركز الأنشطة الإقليمية لبرنامج الأعمال ذات الأولوية والمنظمات الدولية الأخرى في عين الاعتبار.

3- دعم الأنشطة دون الإقليمية للإدارة المستدامة للمناطق الساحلية من أجل وضع استراتيجيات وبرامج وخطط عمل ومشروعات في مجالات على دون إقليمية (مثل خطة عمل البحر الأدرياتيكي).

(ب) توصيات إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية لبرنامج الأعمال ذات الأولوية)

1- دعم البلدان ومساعدتها في تنفيذ منهجيات الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية والاضطلاع بدراسات موازية من أجل وضع مبادئ توجيهية على نطاق وخطط عمل بشأن المناطق الطبيعية الساحلية والتمويل المستدام لأنشطة الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية.

2- مساعدة البلدان على إعداد تقارير الوطنية بشأن الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية.

3- الاضطلاع بتجارب التحليل الدورية وإعداد تقارير عن حالة شواطئ البحر المتوسط ووضع خطة إقليمية لمكافحة تآكل السواحل.

4- مواصلة وضع أدوات وتكوين الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية ولا سيما نظام المعلومات الساحلية والتقييم البيئي السريع للسواحل وتقييم الأثر البيئي والتقييم البيئي الاستراتيجي في البيئات الساحلية والأدوات الاقتصادية لإدارة الساحلية وتقييم قدرة حمل السياحة وخطط الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية وأحواض الأنهار.

5- مساعدة البلدان في وضع مبادرات دون إقليمية لإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية و الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية وأحواض الأنهار على الأخص في الاعتبار خلق تآزر مع مبادرات مماثلة.

ألف- جيم- 2 تنفيذ برامج إدارة المناطق الساحلية

(أ) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- دعوة السلطات في الجزائر وقبرص وسلوفينيا إلى مواصلة جهودها لدعم تنفيذ مشروعات برامج إدارة المناطق الساحلية في بلدانها ودعوة المجر وأسبانيا إلى بدء الأنشطة الأولية لإجراء بدء مشروعات في بلديهما.

2- مناشدة السلطات في البلدان التي تم الانتهاء فيها من مشروعات برامج إدارة المناطق الساحلية تنفيذ أنشطة المتابعة من خلال ضمان الموارد المالية والبشرية الضرورية بدعم من خطة عمل البحر المتوسط ومركز الأنشطة الإقليمية لبرنامج الأعمال ذات الأولوية.

3- دعوة البلدان التي لم توجد فيها مشروعات برامج إدارة المناطق الساحلية أن تباشر مشروعات وتعد دراسات جدوى عنها. أما البلدان التي نفذت فيها مشروعات برامج إدارة المناطق الساحلية فتدعي إلى النظر في مشروعات جديدة على ضوء التوجيهات الاستراتيجية المقترحة للإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية/ برامج إدارة المناطق الساحلية مع الأخذ في الاعتبار الأنواع الجديدة لمشروعات برامج إدارة المناطق الساحلية.

(ب) توصيات إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية لبرنامج الأعمال ذات الأولوية)

1- تنسيق أنشطة خطة عمل البحر المتوسط فيما يتعلق بمشروعات برامج إدارة المناطق الساحلية تحت المسؤولية الشاملة لوحدة التنسيق بما في ذلك وضع أنواع جديدة لمشروعات برامج إدارة المناطق الساحلية مثل المشروعات العابرة للحدود.

2- إعداد دراسات جدوى لبرامج واتفاقات برامج إدارة المناطق الساحلية لتنفيذ مشروعات برامج إدارة المناطق الساحلية لخطة عمل البحر المتوسط والمشروعات التي تقرر تنفيذها.

3- الاقتراح على البلدان التي انتهت فيها مشروعات برامج إدارة المناطق الساحلية لخطة عمل البحر المتوسط استخدام أدوات جديدة و/أو تكييف الحالية من أجل الإدارة البيئية التي تمكن متابعة برامج إدارة المناطق الساحلية ومساعدة البلدان في إعداد مشروعات قابلة للبقاء لمواصلة الانتهاء من مشروعات برامج إدارة المناطق الساحلية لخطة عمل البحر المتوسط.

ألفيا- جيم- 3 مستقبل إدارة المناطق الساحلية وبرامج إدارة المناطق الساحلية في إطار خطة خطة عمل البحر المتوسط

(أ) توصية إلى الأطراف المتعاقدة:

إعداد استراتيجيات وبرامج إقليمية ووطنية ومحلية للإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية باستخدام المنهجيات والأدوات والصكوك لتنفيذ الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية والعمل على اعتماد استراتيجية إقليمية للإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية وبرنامج إدارة المناطق الساحلية في عام 2005.

(ب) توصية إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية لبرنامج الأعمال ذات الأولوية):

إعداد، بالتشاور مع الأطراف المتعاقدة الإقليمية وبالتنسيق مع وحدة التنسيق وعناصر خطة عمل البحر المتوسط المعنية، استراتيجية إقليمية للإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية وبرنامج إدارة المناطق الساحلية وضمان تقرير قوي عن استراتيجية البحر المتوسط للتنمية المستدامة.

ألفيا- جيم- 4 بناء القدرات والتدريب

(أ) توصية إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية لبرنامج الأعمال ذات الأولوية):

مواصلة الدعم المؤسسي وبناء قدرات المؤسسات الوطنية والمحلية من خلال دورات تدريبية تاليدية وتاوم على أساس الإنترنت ومؤتمرات إقليمية وحلقات عمل بشأن الاستراتيجيات والمواضيع ذات العلاقة بالإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية.

ألفيا- جيم- 5 نشر المعلومات والوعي

توصية إلى الأمانة (مركز الأنشطة التكليمية لبرنامج الأعمال ذا الأولوية):

مواصلة تبادل المعلومات بشأن الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية من خلال آلية تبادل المعلومات ومساعدة البلدان على إعداد آلياتها لتبادل المعلومات من أجل الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية والاحتفاظ بالمعلومات على موقع ويب وإصدار ونشر المبادئ التوجيهية والدراسات المواضيعية ونتائج البرامج والإنجازات الأخرى.

ثانيا- دال تكامل البيئة والتنمية

(ج) توصيات إلى الأطراف المتعاقدة:

1- [المساهمة في الإنتاج الفكري بشأن تدهور البيئة والتنمية في البحر المتوسط ونشرها (والمطبوعات المتوفرة عنها) وترجمتها إلى اللغة الأم للأمم المتحدة غير الإنجليزية والفرنسية].

2- [تنفيذ واستكمال خطة عمل البحر المتوسط/الخطة الإقليمية التي تتناول تكامل البيئة والتنمية (إدارة الطلب على المياه والتجارة الحرة والبيئة في السياق الأوروبي المتوسطي) فيما بين السلطات المختصة والمنظمات المعنية].

3- [دعم الأنشطة المتعلقة بالتمويل والتعاون من أجل التنمية المستدامة والزراعة والتنمية الريفية].

4- [تحسين توصيات لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة المتعلقة بالمجالات وتقييم التقدم والصعوبات التي تم مواجهتها].

5- [دعم تنفيذ المكون الإحصائية الوطنية لبرنامج البيئة لـ MEDSTAT والعمل على إبرام اتفاق بين خطة عمل البحر المتوسط و EUROSTAT لاستخدام الأمثل للإطراع المتعاقدة للنتائج].

6- [تشجيع السلطات والروابط الوطنية والمحلية في قطاع الفنادق والمنشآت الربحية والتي تسعى إلى الربح استخدام تقييم قدرة حمل الأنشطة السياحية كأداة مشتركة للتنمية المستدامة للسياحة].

7- [دعم الجهود المبذولة لاستخدام ممارسات أفضل لإدارة موارد المياه العذبة وبخاصة تنفيذ المبادئ التوجيهية ذات العلاقة].

8- [دعم الأنشطة المتعلقة بمكافحة تآكل التربة/التصحر وإدارتها كعنصر أساسي للتنمية المستدامة في المنطقة ودعم شراكة خطة عمل البحر المتوسط من المنظمات والمؤسسات الدولية ذات العلاقة].

(د) توصيات إلى الأمانة

مركز الأنشطة التكليمية للخطة الإقليمية

1- [الإنتاج في مجال تدهور البيئة والتنمية في البحر المتوسط بالتعاون مع عناصر خطة عمل البحر المتوسط ودعم وتنفيذ استراتيجية البحر المتوسط للتنمية المستدامة].

2- [مواصلة الأنشطة المتعلقة بالتعاون والتمويل والأدوات الاقتصادية من أجل التنمية المستدامة والمشاركة في عملية التشاور لتقييم مدى الاستدامة لمنطقة التجارة الحرة الأوروبية المتوسطية التي بدأتها اللجنة الأوروبية].

3- [تطوير رؤية منظورية للتنمية الريفية المستدامة من المنظمات الإقليمية المتخصصة (منظمة الأغذية والزراعة والمركز الدولي للدراسات الزراعية المتقدمة في البحر المتوسط) للمساعدة في تنفيذ السياسات].

4- [تعميق التحليل المنظور بالنوع الاجتماعي وعملية التحضر والاستدامة والمساءلة من المركز الإقليمي للاستجابة لحالات طوارئ التلوث البحرية في تنفيذ المشروع المشترك لتقييم حركة النفط البحرية في البحر المتوسط والمخاطر المحتملة].

5- [مواصلة تنفيذ التوصيات المتعلقة بالسياحة والتنمية المستدامة (تقييم الأدوات الاقتصادية لإدارة وحماية الموارد الطبيعية والثقافية ودراسة جدوى آلية التعاون)].

6- [تنفيذ مشروع MEDSTAT_ البيئة المرحلة الثانية من المكاتب الإحصائية الوطنية وتحسين النشر من وزارات البيئة والتنمية على الخط المباشر].

7- [القيام بتقييم إقليمي للتقدم المحرز في تنفيذ التوصيات المعتمدة المتعلقة بالمشاريع والمراصد للمساءلة في دعم سياسات واستراتيجيات التنمية المستدامة].

8- [تقييم فائدة المشاريع المركبة للاستدامة لمنطقة البحر المتوسط].

9- [مساعدة البلدان في تنفيذ مجموعة من المشاريع للإدارة المستدامة للمياه من المبادرات الإقليمية الأخرى في عين الاعتبار].

مركز الأنشطة الإقليمية لبرنامج الأعمال ذات الأولوية

1- [مساعدة البلدان في محاولتها تنفيذ توصيات لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة بالنوع الاجتماعي الإدارة الحضرية والتنمية المستدامة من خلال وضع أدوات وصكوك مؤسسية للإدارة الحضرية وتبادل الخبرة في مجال الممارسات الجيدة في الإدارة الحضرية].

2- [مساعدة البلدان في تنفيذ المبادئ التوجيهية للتجديد الحضري وفي إدراج الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية في الإدارة الحضرية].

3- [تعزيز استخدام تقييم قدرة الحمل كأداة للتنمية المستدامة للسياحة من خلال دعم قدرة المؤسسات الوطنية والمحلية على مواصلة تقديم المساعدة التقنية وانتهاج الخطوات التدريجية في عملية الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية].

4- [دعم السلطات المحلية في تنفيذ المبادئ التوجيهية للإدارة المستدامة لموارد المياه الحضرية].

5- [إقامة أرشيف من المنظمات الدولية والإقليمية النشطة في ميدان مكافحة وإدارة تآكل التربة/التصحر وتنفيذ مشروع دولي إقليمي بشأن مكافحة وإدارة تآكل التربة والتصحر في بلدان المغرب العربي].

ألبانيا - مركز الأنشطة الإقليمية لاستشعار البيئة عن بعد

(ج) توصية إلى الأطراف المتعاقدة:

[إعادة تكييف دور مركز الأنشطة الإقليمية لاستشعار البيئة عن بعد من نشاط الاستشعار عن بعد وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والإدارة البيئية كأدوات للمساعدة في برنامج

العمل الاستراتيجي للبحر المتوسط وخطة العمل الاستراتيجية والتنوع البيولوجي من أجل التنمية المستدامة].

(f) توصيات إلى الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية لاستعمار البيئة عن بعد)

1- [دعم برنامج مقبول وخطة العمل الاستراتيجية من خلال مشروعات تجريبية محددة ونشر المعلومات والتدريب وبناء القدرات على استخدام الاستعمار عن بعد لتقييم نوعية المياه وديناميكيتها].

2- [دعم المركز الإقليمي للاستجابة لحالات طوارئ التلوث البحري في استكشاف النفط ورصده من خلال الاستخدام المتكامل لتقنيات الاستعمار عن بعد ونظام المعلومات الجغرافية والأدوات المتقدمة الأخرى (مثل تحديد الأماكن من الجو وسوائل الانتشار السرعة الفائقة)].

4- [دعم شبكة المركز الإقليمي للاستجابة لحالات طوارئ التلوث البحري المتعلقة بتقييم مخاطر تلوث البيئة البحرية في البحر المتوسط فيما يتعلق بحركة النقل البحري بالاعتماد على تقنيات الجو (مثل تحديد الأماكن من الجو وسوائل الانتشار السرعة الفائقة)].